



Go Anywhere

Allez n'importe où. Buvez de l'eau.



Merci d'avoir choisi SteriPEN Freedom et félicitations pour votre achat du plus petit et du plus léger purificateur UV au monde!

Freedom est conçu pour être sûr, simple et direct. Si après avoir lu ce guide, vous avez des questions, n'hésitez pas à nous appeler au 1-888-826-6234. Nous aimerions avoir de vos nouvelles!

Aussi, n'oubliez pas de nous rendre visite en ligne et d'enregistrer votre Freedom pour toutes les dernières nouvelles et les offres spéciales.

Merci et bon voyage de vos amis à SteriPEN!

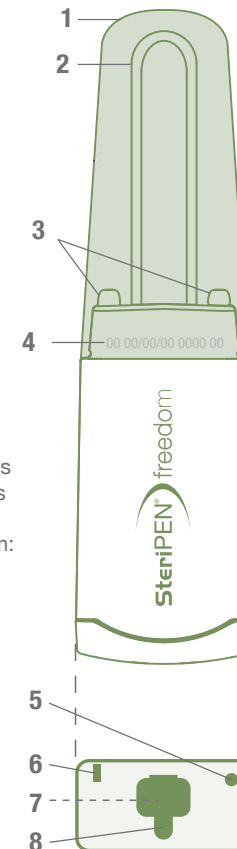
P.S.: N'oubliez pas de recycler l'emballage!



www.steripen.com
facebook.com/steripen
@steripen

L'anatomie de Freedom

- 1) Couvercle de la lampe
- 2) Lampe UV
- 3) Détecteurs d'eau
- 4) Numéro de série
- 6) Lampe de LED
- 5) Indicateur LED
- 7) USB port
- 8) Cache-poussière USB



Les caractéristiques

Volume de traitement: 0.5 litre
Temps de traitement: 48 secondes
Vie de la lampe: 8,000 traitements
Les traitements par charge: ~ 40
Ouverture de la bouteille minimum: 38mm
Poids: 74g
35 x 128 x 22mm

Remarque: la pile interne Li-ion se recharge via port micro USB et cordon inclus

Entretien et nettoyage

Bien que le compartiment des piles de Freedom soit conçu pour être très résistant à l'eau, il n'est pas étanche. Évitez de submerger l'embout USB d'Freedom dans l'eau.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, Freedom doit être conservé dans un endroit sûr, propre et sec. Il ne doit pas être exposé à des températures supérieures à 140° F/60°C ou en dessous de -4° F/-20°C.

Après avoir utilisé le Freedom, il est conseillé de l'essuyer avec un chiffon sec. Remarque: N'utilisez pas de chiffon humide pour sécher les détecteurs d'eau car cela pourrait activer brièvement la lampe UV.

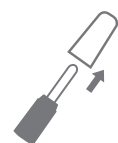
Quand le Freedom n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, le réchargement régulier (tous les 3 - 6 mois) contribue à augmenter la durée de vie de la batterie.

N'utilisez pas le Freedom au cas où la lampe est endommagée. Veuillez retourner le Freedom au magasin ou contactez-nous par mail support@steripen.com ou par téléphone au 1-888-826-6234 pour le faire réparer. **N'essayez pas de le réparer vous-même.**

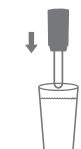
Facile à utiliser



Avant de l'utiliser.
Chargez la batterie.
Avec le panneau solaire, la prise murale ou l'ordinateur.



Étape 1
Enlevez le capuchon.
Éloignez-le de la lampe.



Étape 2
Placez la lampe dans l'eau.
Submergez complètement les capteurs d'eau en métal.



Étape 3
Remuez jusqu'à ce que la lumière soit verte.
Amusez-vous!

Options de chargement pour le Freedom

Le cordon USB inclus et l'adaptateur mural offrent une variété de choix de recharge pour le Freedom. Mise sous tension de la prise électrique, le port USB d'un ordinateur ou d'un panneau solaire portable.



A partir du chargeur solaire
(la durée de chargement varie selon le chargeur)

Connectez Freedom au chargeur solaire via le cordon USB et positionnez le chargeur solaire vers le soleil. Repositionnez le chargeur solaire pendant la journée pour une meilleure performance.



A partir d'un ordinateur (3 - 5 heures)

Branchez l'extrémité USB du cordon inclus dans le port USB d'un ordinateur et connectez le Freedom par l'extrémité micro USB du câble. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté à une source d'électricité et qu'il ne change pas au mode veille.



A partir d'une prise (2 - 3 heures)

Branchez le cordon USB au port USB de l'adaptateur mural USB et branchez-le sur une prise murale. Branchez le cordon du micro USB en bas de Freedom port micro USB B et placez-le sur une surface stable.

Guide d'indicateurs LED

LED couleur & forme	Indication
Fonctionnement	
	Traitement en cours.
	Traitement réussi.
	Traitement incomplet. Les détecteurs du Freedom ont perdu le contact avec l'eau. Traitez l'eau à nouveau avant de la consommer.
Avertissement sur les batteries	
	Traitement réussi mais la batterie est faible. Rechargez-la bientôt.
	Traitement a échoué en raison d'une batterie épuisée. Rechargez-la et traitez l'eau à nouveau.
	Chargement fini (quand le Freedom est branché).
	Chargement en cours (quand le Freedom est branché).
Avertissement sur la lampe	
	100 traitements restants.
	Défaillance de la lampe.
	Batterie épuisée. Rechargez-la.

Hydro-Photon, Inc.
PO Box 675
262 Ellsworth Road
Blue Hill, ME 04614 USA
Toll Free USA: 1-888-SteriPEN
(+1) 207-374-5800
info@steripen.com
www.steripen.com

Conseils pour une utilisation sûre

• En cas de fonctionnement correct, la lampe UV émet de la lumière visible ainsi que de la lumière UV. Au cas où la lampe n'émet pas de lumière visible, elle ne fonctionne pas correctement et ne devrait plus être utilisée jusqu'à ce qu'elle soit réparée.

• L'agitation de l'eau en remuant le Freedom ou en basculant le récipient favorise la purification uniforme.

• Freedom n'est pas destinée à désinfecter l'eau au-dessus de la surface de l'eau dans le récipient, par exemple sous forme de gouttelettes sur les parois du récipient.

• Freedom n'est pas destiné à désinfecter les surfaces d'un récipient d'eau potable, comme le goulot de la bouteille. Soyez certain que vous essuyez toujours la bouche de la bouteille avec un chiffon propre avant de boire.

• Freedom est destiné à être utilisé dans de l'eau claire, plus efficace, mais peut être aussi utilisé pour traiter les eaux troubles ou boueuses en cas d'urgence. En doublant la durée du traitement (traitement du volume d'eau fois deux), Ultra peut traiter l'eau qui pourrait être décrite comme: «*beaucoup plus proche de clair qu'opaque*», «*évidemment pas claire*», «*de toute évidence nuageuse*», «*les objets sont visibles à travers l'eau, mais flous*», ou «*trouble comme une limonade sans gaz*». Si l'eau est moins claire, filtrez-la d'abord avec le PréFiltre SteriPEN® ou une autre méthode pour obtenir les meilleurs résultats de purification UV.

• Freedom peut être utilisé dans un récipient en verre, en plastique, en céramique ou en métal, comme ils absorbent tous et réfléchissent la lumière UV, ils protègent ainsi l'utilisateur de l'exposition aux UV.

• Freedom n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

• Freedom est un dispositif à haute tension. Le retrait ou l'altération de la carte électronique ou de l'assemblage de la lampe peuvent provoquer des blessures ou des dommages.

• Ne pas ouvrir, exposer, modifier ou toucher les circuits internes, car cela peut conduire à un choc de haute tension.

• Ne pas tenter de contourner le capteur d'eau, car c'est un élément de sécurité important.

• Comme avec la plupart des lampes de type fluorescent, Ultra contient une petite quantité de mercure. SVP, ramenez-le à la fin de sa vie productive pour le recyclage ou l'élimination correcte en toute sécurité.

• Ultra n'est pas destiné à traiter des liquides autres que l'eau.

• Ne l'utilisez pas comme source de lumière.

• Ne l'utilisez pas près de votre peau, vos yeux ou ne l'insérez pas dans les orifices corporels.

• Ne l'utilisez pas dans l'eau au-dessus de 140°F/60°C.

• Comme avec tout système de traitement de l'eau, préparez toujours une autre méthode de purification d'eau.

• Bien que des tests microbiologiques soient réalisés avec le Freedom, qui ont été soigneusement contrôlés, l'utilisation réelle peut produire des résultats qui varient de nos données de test en laboratoire.

• Ne l'utilisez pas de toute autre manière qu'indiqué dans le Guide de l'utilisateur.

Foire aux Questions

Contactez-nous! Nous serons heureux de vous aider: visitez www.steripen.com, envoyez-nous un mail info@steripen.com ou appelez au 1-888-826-6234.

Est-il mauvais si je débranche Freedom avant que la charge soit terminée?

Non, vous n'endommageriez pas les circuits Freedom ou la mémoire en le débranchant avant que le chargement soit terminé.

Combien de traitements puis-je obtenir avec une batterie complètement chargée?

Autour de 40 traitement d'un demi litre.

Qu'est-ce qu'il se passe lorsque j'ai utilisé Freedom 8 000 fois?

L'Indicateur LED de Freedom continue à clignoter trois fois en rouge puis une fois en vert et après répétera ce schéma. Contactez-nous pour un remplacement de la lampe UV.

L'ampoule de Freedom brille en violet, plutôt qu'en bleu clair - fonctionne-t-il encore?

Oui. La lumière visible indique que la lampe fonctionne, peu importe sa couleur.

Puis-je prendre Freedom dans un avion?

Oui. Freedom, ainsi que tous les autres produits SteriPEN, sont autorisés dans les bagages de cabine.

Est-ce que l'altitude affecte la capacité du Freedom pour purifier l'eau?

Non. La technologie SteriPEN et la conception de produits ont été testées et utilisées sur le Mont Everest depuis des années.

Puis-je utiliser Freedom pour traiter plus de 1 litre à la fois?

*Non, nous ne le recommandons pas. Le traitement de l'eau aux UV dépend de l'exposition égale de l'eau à la lumière UV. L'efficacité du Freedom est **uniquement** testé et approuvé sur les volumes jusqu'à 1 litre.*

Est-ce que Freedom traite des parasites comme les vers et leurs œufs?

En raison des restrictions sur l'expérimentation animale, l'efficacité de Freedom contre ces parasites ne peut pas être certifiée.

Breveté et certifié

La technologie de SteriPEN® a reçu des brevets américains et internationaux et d'autres brevets sont en cours de validation aux États-Unis et dans le monde entier. SteriPEN® est une marque déposée d'Hydro-Photon, Inc brevets américains 5.900.212 & 6.110.424 & 6.579.495.

Les tests de conformité de SteriPen Freedom pour les marques BV & CE ont été menés à bien par le Bureau Veritas.

Conforme à: IEC 61010-1:2001 (2ième Ed), EN 61010-1:2001 (2ième Ed), déviations à CAN/CSA C22.2 No. 61010-01-04 et UL 60950-1:2004 (2nd Ed.) incluses.



Water Quality Association: SteriPEN® testé et certifié par WQA EPA microbiologique selon les standards de purification d'eau.

Les clauses en petits caractères

Mode d'emploi 40 C.F.R. § 156.10 (i) (2)

Il s'agit d'une violation des lois fédérales d'utiliser ce produit d'une manière incompatible avec ses instructions.

40 C.F.R. § 156.10 (i) (2) (ii)

SteriPEN® dépasse les standards de l'US EPA Guide et le protocole pour tester les purificateurs d'eau microbiologiques, détruisant plus de 99,9999% des bactéries, 99,99% des virus et des protozoaires 99,9% lorsqu'il est utilisé selon les instructions. SteriPEN® n'est pas un stérilisateur.

Garantie à vie limitée pour tout défaut de fabrication. Pour l'enregistrement du produit et des renseignements sur la garantie, s'il vous plaît visitez www.steripen.com/garantie ou contactez votre distributeur local.

Bien que des tests microbiologiques soient réalisés avec le Freedom, qui ont été soigneusement contrôlés, l'utilisation réelle peut produire des résultats qui varient de nos données de test en laboratoire.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le Freedom et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Avertissement: Les changements ou les modifications apportés à cette unité, qui n'étaient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité, pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.



Nos accessoires optionnels

Découvrez les autres produits performants de SteriPEN pour profiter au maximum de votre prochaine aventure!



Allez plus loin et faites mieux. Avec notre chargeur solaire, vous allez élargir la gamme efficace de Freedom en profitant de la puissance du soleil. Orientez le panneau solaire vers le soleil pendant la journée et rechargez ainsi le Freedom et d'autres appareils rechargeables par USB en quelques heures.

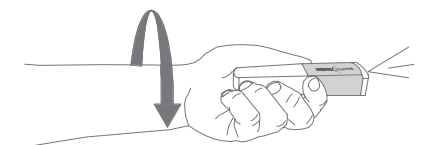
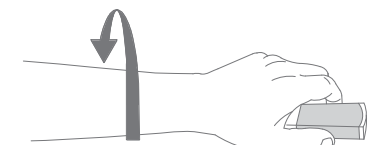
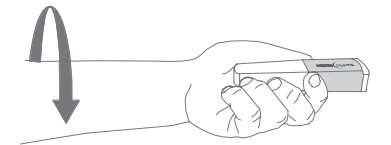


Buvez l'eau mais d'abord filtrez-la. Le SteriPEN FitsAll Filter® peut être utilisé pour presque toutes les bouteilles d'eau et filtre les feuilles et les particules de saletés. Léger et facile à utiliser, le FitsAll Filter® contribue à assurer la purification UV optimale.

Visitez www.steripen.com ou appelez 1-888-SteriPEN pour vous renseigner sur nos accessoires!

Flashlight Operation

Afin d'allumer la lampe de poche LED, tenez le Freedom au niveau du couvercle de la lampe et pivotez votre poignet à 180 ° (comme si vous tourniez une poignée de porte). Pour éteindre la lampe de poche, répétez ces rotations du poignet.



Video at: www.steripen.com/freedom